

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 4C/141/2011  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1111228241  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 01. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Adela Unčovská  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2015:1111228241.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava I v konaní pred sudkyňou Mgr. Adelou Unčovskou v právnej veci navrhovateľa: Rapid life životná poisťovňa, a.s., IČO: 31 690 904, so sídlom Garbiarska 2, 040 71 Košice, zastúpený: JUDr. Gabriel Gulbiš, advokát, so sídlom Němcovej 22, 040 01 Košice proti odporcovi: Slovenská republika, zastúpená Národnou bankou Slovenska, IČO: 30 844 789, so sídlom Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava, o náhradu škody, takto

### rozhodol:

Súd návrh zamieťa.

Odporcovi sa nepriznáva náhrada trov konania.

### odôvodnenie:

I. Navrhovateľ sa návrhom doručeným na tunajší súd dňa 02.09.2011 domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 2 518 648,60 Eur spolu s príslušenstvom a náhradou trov konania z titulu náhrady škody. Svoj návrh odôvodnil tým, že rozhodnutím odporcu č. OPK-7151-1/2009 zo dňa 12.05.2009 uložil ako orgán výkonu štátnej správy nad poisťovníctvom povinnosť zdržať sa nakladania s aktívami bez predchádzajúceho písomného súhlasu odporcu, a to vo všetkých prípadoch, ak hodnota aktív, s ktorými sa nakladá, presiahne výšku 4 000,- Eur a v tejto súvislosti zároveň povinnosť predložiť žiadosť o udelenie každého predchádzajúceho súhlasu na prevod aktíva, ktoré presahuje 4 000,- Eur, vrátane odôvodnenia a podkladov ku každej žiadosti. Odporca zároveň dňa 18.05.2009 vydal usmernenie k udeľovaniu predchádzajúceho súhlasu, ktorým špecifikoval povinnosti uložené predbežným opatrením o náležitosti žiadosti, lehotu na jej predloženie, lehotu na vybavenie žiadosti a spôsob vybavenia žiadosti. V prípade neúplnej žiadosti stanovil, že vyzve žiadateľa, aby žiadosť doplnil a potom o nej rozhodol. Navrhovateľ dňa 10.08.2009 obdržal od spoločnosti Meet Real, s.r.o. záväznú cenovú ponuku na kúpu nehnuteľnosti, v ktorej mal navrhovateľ svoje sídlo za kúpnu cenu 6 200 000,- Eur, pričom znaleckým posudkom starým desať mesiacov bola predmetná nehnuteľnosť ocenená na hodnotu 3 369 182,77 Eur. Cenová ponuka bola záväzná do 03.09.2009. Na základe uvedenej cenovej ponuky podal navrhovateľ dňa 11.08.2009 v závere listu č. HS/284/2009 žiadosť o udelenie predbežného súhlasu s prevodom (predajom) aktíva - budovy sídla a ústredia poisťovne za predpokladu akceptácie návrhu na presťahovanie sa do budovy NBS. Na list navrhovateľa reagoval odporca listom zo dňa 14.08.2009 tak, že sa touto časťou žiadosti nijako procesne ani meritórne nezaoberal. Následne navrhovateľ požiadal listom zo dňa 28.08.2009 odporcu o reakciu na celý obsah podania poisťovne zo dňa 11.08.2009 s tým, že uviedol aj to, že berie späť podmienku uvedenú v závere podania („za predpokladu akceptácie návrhu poisťovne na presťahovanie sa do budovy NBS“). Odporca odpovedal listom zo dňa 03.09.2009, v ktorom uviedol, že na všetky relevantné skutočnosti v predošlom liste už reagoval, pričom o žiadosti o udelenie predchádzajúceho súhlasu s prevodom budovy nerozhodol. Dňa 03.09.2009 z dôvodu nesprávneho úradného postupu odporcu spočívajúceho v nečinnosti, uplynula lehota na predaj nehnuteľnosti za kúpnu cenu 6 200 000,- Eur. Listom zo dňa 03.09.2009 požiadal

navrhovateľ odporcu o predbežné prerokovanie nároku na náhradu škody vo výške 2 518 648,60 Eur, pričom výška škody bola stanovená ako rozdiel medzi ponúkanou kúpnu cenou a trhovou cenou budovy podľa posledného znaleckého posudku. Dňa 25.09.2009 obdržal vtedajší právny zástupca navrhovateľa list NBS, v ktorom NBS uviedla, že budovu, o predaj ktorej išlo, nebolo možné predať z dôvodu, že je súčasťou základného imania navrhovateľa, pričom žiadosť nebolo možné subsumovať pod žiadosť podľa výroku 3. Predbežného opatrenia, ale pod žiadosť podľa § 45 ods. 1 zákona o poisťovníctve. Navrhovateľ disponuje odborným znaleckým stanoviskom, na základe ktorého bolo konštatované, že budova raz vložená ako majetkový podiel do základného imania poisťovne nemusí byť nepretržite jeho súčasťou, ak prínos z jej predaja nezníži základné imanie poisťovne. Odporca vydal predmetné predbežné opatrenie za účelom potreby regulovať nakladanie s aktívami poisťovne v súlade so záujmami klientov tak, aby toto nakladanie bolo transparentné a aby poisťovňa bola kedykoľvek schopná uhrádzať záväzky klientom. Odporca však ním samým predpísaný úradný postup porušil, keď súhlas s prevodom aktíva neudelil, resp. žiadosťou poisťovne sa ani nezaoberal, hoci sa ňou v lehotách stanovených odporcom zaoberať mal. Navrhovateľ poukázal na to, že základné imanie spoločnosti je z účtovného hľadiska pasívum. Peniaze, pozemky a iné nehnuteľnosti sú aktíva, ktoré v takomto prípade kryjú pasívum. Prevod nehnuteľnosti (aktíva) sám osebe ešte neznamená zníženie základného imania, ale iba transformáciu aktív kryjúcich pasívum (základné imanie), pri ktorej sa z aktíva (nehnuteľnosť) stane iné aktívum (peniaze) bez vplyvu na krytie pasíva. Valné zhromaždenie navrhovateľa však nikdy o žiadnom znížení základného imania nerozhodlo a žiadosť podľa § 45 ods. 1 písm. b) zákona č. 8/2008 Z.z. odporcovi neadresovalo. Príčinnú súvislosť medzi nesprávnym úradným postupom a vznikom škody navrhovateľ videl v tom, že za predpokladu dodržania úradného postupu by došlo k prevodu budovy s tým, že oproti bežnej trhovej cene by poisťovňa navyše zarobila sumu, ktorá je predmetom žalobného nároku. ( sp.zn. 4C 141/2011)

Odporca sa k návrhu vyjadril písomným podaním doručeným súdu dňa 05.10.2011, v ktorom žiadal návrh v celom rozsahu zamietnuť. Poukázal na to, že Občiansky súdny poriadok vo svojej časti o správnom súdnictve upravuje aj osobitné druhy konania, ktorých predmetom môže byť preskúmvanie zákonnosti úradných postupov orgánov verejnej správy, ktoré nie sú rozhodnutím, a to jednak konanie proti nečinnosti orgánu verejnej správy a jednak konanie o ochrane pred nezákonným zásahom orgánu verejnej správy, ktorý nie je rozhodnutím. Zo strany navrhovateľa však nebol podaný v rámci správneho súdnictva žiadny návrh a žiadnym správnym súdom nebolo vydané nijaké súdne rozhodnutie, ktorého predmetom by bolo preskúmvanie zákonnosti úradného postupu NBS ako orgánu dohľadu pri výkone dohľadu nad poisťovňou vo veci tvoriacej predmet žaloby. Už tento fakt znamená, že nebol splnený základný zákonný predpoklad na uplatnenie nároku na náhradu škody. V tejto súvislosti zároveň poukázal na to, že zákonnosť rozhodnutí a úradného postupu orgánov verejnej správy nemajú kompetenciu preskúmvávať žiadne iné orgány okrem súdov v rámci správneho súdnictva (a výnimočne ústavného súdu na základe ústavnej sťažnosti). Odporca vo vyjadrení ďalej uviedol, že vychádzajúc z obsahu listu poisťovne zo dňa 11.08.2009, z jeho formy ako aj skutočností v ňom uvedených, trvá na tom, že takto formulovaný list, aj vzhľadom na dovtedajší priebeh, spôsob a formu postupu pri požadovaní a udeľovaní predchádzajúcich súhlasov v zmysle vydaného predbežného opatrenia a usmernenia, ako aj vzhľadom na kontext listu a irelevantné podmienky bez vážnosti a zrozumiteľnosti kladené NBS v súvislosti s údajnou žiadosťou o predchádzajúci súhlas, nebolo a nie je možné považovať za relevantnú žiadosť o udelenie predchádzajúceho súhlasu. Navyše, vzhľadom na skutočnosť, že dotknutá nehnuteľnosť je zároveň vložená ako majetkový podiel do základného imania poisťovne, nebolo a nie je možné z obsahu listu posúdiť, o akú údajnú žiadosť o predchádzajúci súhlas sa malo jednať, či v režime predbežného opatrenia alebo podľa § 45 ods. 1 zákona o poisťovníctve. Navrhovateľ na základe uvedeného nepreukázal údajný nesprávny úradný postup odporcu, vznik škody ani vecnú príčinnú súvislosť medzi nesprávnym úradným postupom a vznikom škody, rovnako nepreukázal výšku škody.

II. Návrhom doručeným súdu dňa 02.09.2011 sa navrhovateľ domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie 23 235 743,- Eur spolu s príslušenstvom a trovami konania titulom náhrady škody. Svoj návrh odôvodnil tým, že Svoj návrh odôvodnil tým, že rozhodnutím odporcu č. OPK-7151-1/2009 zo dňa 12.05.2009 uložil ako orgán výkonu štátnej správy nad poisťovníctvom povinnosť zdržať sa nakladania s aktívami bez predchádzajúceho písomného súhlasu odporcu, a to vo všetkých prípadoch, ak hodnota aktív, s ktorými sa nakladá, presiahne výšku 4 000,- Eur a v tejto súvislosti zároveň povinnosť predložiť žiadosť o udelenie každého predchádzajúceho súhlasu na prevod aktíva, ktoré presahuje 4 000,- Eur, vrátane odôvodnenia a podkladov ku každej žiadosti. Odporca zároveň dňa 18.05.2009 vydal usmernenie k udeľovaniu predchádzajúceho súhlasu, ktorým špecifikoval povinnosti uložené

predbežným opatrením o náležitosti žiadosti, lehotu na jej predloženie, lehotu na vybavenie žiadosti a spôsob vybavenia žiadosti. V prípade neúplnej žiadosti stanovil, že vyzve žiadateľa, aby žiadosť doplnil a potom o nej rozhodol. Navrhovateľ dňa 07.09.2009 obdržal od spoločnosti Meet Real, s.r.o. záväznú cenovú ponuku na kúpu pohľadávky stanovenej znaleckým posudkom vo výške 32 189 864,- Eur za kúpnu cenu vo výške 23 235 743,- Eur. Dlžníkom pohľadávky bol odporca, pričom právnym dôvodom pohľadávky bola náhrada škody s odlišným priebehom škodovej udalosti ako je tomu v tomto prejednávacom prípade. Navrhovateľ podal u odporcu dňa 07.09.2009 žiadosť o udelenie predbežného súhlasu s prevodom (predajom) aktíva - pohľadávky, pričom nasledujúci deň uzavrel so záujemcom o kúpu pohľadávky ako budúcim postupníkom zmluvu o budúcej zmluve o postúpení pohľadávky s možnosťou odstúpenia budúceho postupníka od zmluvy odstúpiť, ak navrhovateľ v lehote 10 dní od podpisu zmluvy nezíska od odporcu súhlas na postúpenie pohľadávky. Odporca odpovedal listom zo dňa 11.09.2009, ktorým neudelil navrhovateľovi predchádzajúci súhlas s prevodom pohľadávky z dôvodu, že pohľadávku ako dlžník neuznáva, pohľadávka nie je ešte súdne judikovaná a je teda sporná a o pohľadávke prebieha súdne konanie. Dňa 17.09.2009 záujemca o kúpu pohľadávky odstúpil od zmluvy o budúcej zmluve o postúpení pohľadávky s poukazom na neudelenie súhlasu zo strany odporcu. Navrhovateľ listom zo dňa 17.09.2009 požiadal odporcu o predbežné prerokovanie nároku na náhradu škody vo výške 23 235 743,- Eur, ktorá bola stanovená ako ušlý príjem, ktorý vznikol navrhovateľovi v dôsledku zmareného obchodu. Odporca sa k žiadosti navrhovateľa nevyjadril. Odporca vydal predmetné predbežné opatrenie za účelom potreby regulovať nakladanie s aktívami poisťovne v súlade so záujmami klientov tak, aby toto nakladanie bolo transparentné a aby poisťovňa bola kedykoľvek schopná uhrádzať záväzky klientom. Odporca však ním samým predpísaný úradný postup porušil, keď súhlas s prevodom aktíva neudelil iba z dôvodu, ktorý nemožno subsumovať pod účel vydaného predbežného opatrenia, a to z dôvodu, že je zhodou okolností aj dlžníkom z pohľadávky. Odporca uplatnil jemu zverenú verejnú moc nelegitímne, nie za účelom presadzovania verejných záujmov a verejných potrieb, ale za účelom domnejšej ochrany svojho postavenia ako dlžníka. Príčinná súvislosť medzi nesprávnym úradným postupom a vznikom škody je daná tým, že za predpokladu dodržania úradného postupu by došlo k postúpeniu pohľadávky z navrhovateľa na záujemcu o kúpu pohľadávky a tým aj k nadobudnutiu kúpnej ceny za pohľadávku vo výške žalovanej sumy, zároveň výlučne z dôvodu nesúhlasu odporcu s prevodom pohľadávky došlo k odstúpeniu záujemcu o kúpu pohľadávky od zmluvy o budúcej zmluve o postúpení pohľadávky a tým aj k zmareniu celého pre navrhovateľa výhodného obchodu. (sp.zn. 4C 144/2011) Odporca sa k návrhu vyjadril na pojednávaní konanom dňa 27.11.2014, a v rámci prednesu uviedol, že realizácia práva na náhradu škody je možná iba za predpokladu, že nesprávny úradný postup bol zistený a konštatovaný v rámci konania podľa ustanovení o správnom súdnictve. Okrem iného, pohľadávka, o ktorej prevod išlo, nikdy neexistovala, čo napokon konštatoval aj súd v zatiaľ neprávoplatnom rozsudku zo dňa 02.04.2012. Odporca predmetnú pohľadávku nikdy neuznal, ani ju nemohol uznať, v opačnom prípade by išlo o nulitný akt, a z toho dôvodu preto ani nedošlo k udeleniu súhlasu.

Súd uznesením zo dňa 30.05.2012, č.k. 4C 141/2011-110 spojil na spoločné konanie právne veci účastníkov konania vedené pod sp.zn. 4C 141/2011 a 4C 144/2011 a po právoplatnosti uznesenia boli vedené pod sp.zn. 4C 141/2011.

Súd vykonal vo veci dokazovanie listinnými dôkazmi: odborné vyjadrenie k predaju budovy, odpoveď odporcu zo dňa 04.09.2009, 03.09.2009, žiadosť o predbežné prerokovanie nároku na náhradu škody, žiadosť o zaujatie stanoviska zo dňa 28.08.2009, odpoveď zo dňa 14.08.2009, podanie zo dňa 11.08.2009, záväzná cenová ponuka zo dňa 10.08.2009, znalecký posudok č. 101/2009 zo dňa 02.10.2008, výzva na doplnenie žiadosti zo dňa 14.05.2009, usmernenie k udeľovaniu predchádzajúceho súhlasu zo dňa 18.05.2009, rozhodnutie NBS zo dňa 12.05.2009, č. OPK-7151-1/2009, rozhodnutie NBS zo dňa 28.07.2010, č. OPK-7151-8/2009, odstúpenie od zmluvy o budúcej zmluve o postúpení pohľadávok zo dňa 17.09.2009, oznámenie o neudelení predchádzajúceho súhlasu zo dňa 11.09.2009, zmluva o budúcej zmluve o postúpení pohľadávok zo dňa 08.09.2009, žiadosť o predchádzajúci súhlas s prevodom aktíva zo dňa 07.09.2009, záväzná cenová ponuka a ostatné navrhované podmienky kúpy pohľadávok zo dňa 07.09.2009, ako aj ostatným obsahom spisu, z ktorých zistil nasledovný skutkový stav:

I. Národná banka Slovenska, útvar dohľadu nad finančným trhom rozhodnutím č. OPK-7151-1/2009 zo dňa 12.05.2009 rozhodla o uložení predbežného opatrenia, na základe ktorého okrem iného uložila navrhovateľovi zdržať sa nakladania s aktívami bez predchádzajúceho písomného súhlasu Národnej

banky Slovenska a to vo všetkých prípadoch, ak hodnota aktív, s ktorými sa nakladá, presiahne výšku 4 000,- Eur v rámci jedného úkonu.

Viceguvernér Národnej banky Slovenska vydal dňa 18.05.2009 pod č. OPK-7151-6/2009 usmernenie k udeľovaniu predchádzajúceho súhlasu, v ktorom boli stanovené obsahové náležitosti žiadosti, ktoré navrhovateľ podával v rámci vydaného predbežného opatrenia, lehotu na podanie žiadosti, postup banky v prípade ak žiadosť nebude obsahovať predpísané náležitosti (vyzve poisťovňu, aby odstránila nedostatky žiadosti alebo doplnila žiadosť a určí poisťovni na to lehotu) ako aj povinnosť banky zaslať navrhovateľovi bez zbytočného odkladu oznámenie po vyhodnotení všetkých skutočností.

Navrhovateľ v podaní zo dňa 11.08.2009 adresovanom Národnej banke Slovenska okrem iného požiadal o predbežný súhlas s predajom budovy sídla a ústredia poisťovne za predpokladu akceptácie návrhu poisťovne na presťahovanie sa do budovy NBS.

Odporca odpovedal na podanie navrhovateľa zo dňa 11.08.2009 listom zo dňa 14.08.2009.

Navrhovateľ listom zo dňa 28.08.2009 požiadal NBS o zaujatie stanoviska k svojmu podaniu zo dňa 11.08.2009, nakoľko neobdržal relevantnú odpoveď v zmysle príslušných noriem a právnych aktov, ktoré sú pre ňu záväzné. Zároveň v liste uviedol, že berie späť podmienku uvedenú v závere podania vyjadrenú slovami „za predpokladu akceptácie návrhu poisťovne na presťahovanie sa do budovy NBS“.

V liste zo dňa 03.09.2009 adresovanom navrhovateľovi NBS oznámila, že po dôkladnom preštudovaní žiadosti zo dňa 11.08.2009 reagovala na všetky relevantné skutočnosti v liste č. ODO-11847/2009, v ktorom uviedla všetky informácie a vysvetlenia týkajúce sa výkonu dohľadu na mieste.

Navrhovateľ požiadal odporcu žiadosťou zo dňa 03.09.2009 o predbežné prerokovanie nároku na náhradu škody vo výške 2 518 648,60 Eur.

II. Navrhovateľ podaním zo dňa 07.09.2009 požiadal NBS o predchádzajúci súhlas s prevodom aktíva - pohľadávky, ktorú mal navrhovateľ voči dlžníkovi Slovenskej republiky - Národnej banke Slovenska z titulu neuhradeného nároku na náhradu škody spôsobenej pri výkone verejnej moci.

NBS listom zo dňa 11.09.2009 oznámila navrhovateľovi, že predchádzajúci súhlas s prevodom aktíva - postúpením pohľadávky neudeľuje z dôvodu, že pohľadávka je predmetom súdneho konania, pričom v tejto veci nebolo právoplatne rozhodnuté, NBS uvedenú pohľadávku neuznáva, existencia pohľadávky nie je potvrdená, jej existencia je sporná a spochybniteľná, a to až do právoplatného rozhodnutia kompetentného orgánu.

Navrhovateľovi bola spoločnosťou Meet Real, s.r.o. poskytnutá dňa 07.09.2009 záväzná cenová ponuka a ostatné navrhované podmienky kúpy pohľadávok, z torej vyplýva, že pohľadávku voči dlžníkovi - Slovenskej republiky - NBS z titulu neuhradeného nároku na náhradu škody odkúpi za cenu 23 235 743,- Eur.

Navrhovateľ ako postupca uzatvoril dňa 08.09.2009 so spoločnosťou Meet Real, s.r.o. ako postupníkom zmluvu o budúcej zmluve o postúpení pohľadávok, v zmysle ktorej do 10 dní od podpisu zmluvy osobitnou zmluvou o postúpení pohľadávok budúci postupca postúpi pohľadávku voči dlžníkovi - Slovenskej republiky - NBS na budúceho postupníka za odplatu 23 235 743,- Eur.

Spoločnosť Meet Real, s.r.o. listom zo dňa 17.09.2009 odstúpil od zmluvy o budúcej zmluve o postúpení pohľadávok z 08.09.2009 z dôvodu neudelenia predchádzajúceho súhlasu na vykonanie prevodu aktíva Národnou bankou Slovenska.

Podľa § 3 ods.1 zákona č. 514/2003 Z.z. o zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone verejnej moci a o zmene niektorých zákonov štát zodpovedá za podmienok ustanovených týmto zákonom za škodu, ktorá bola spôsobená orgánmi verejnej moci, okrem tretej časti toho zákona, pri výkone verejnej moci a) nezákonným rozhodnutím, b) nezákonným zatknutím, zadržaním alebo iným pozbavením osobnej slobody, c) rozhodnutím o treste, o ochrannom opatrení alebo rozhodnutím o väzbe, alebo d) nesprávnym úradným postupom.

Podľa § 3 ods. 2 zákona č. 514/2003 Z.z. zodpovednosti podľa odseku 1 sa nemožno zbaviť.

Podľa § 9 ods. 1 cit. zákona účinného v čase vzniku namietaného úradného postupu štát zodpovedá za škodu spôsobenú nesprávnym úradným postupom. Za nesprávny úradný postup sa považuje aj porušenie povinnosti orgánu verejnej moci urobiť úkon alebo vydať rozhodnutie zákonom ustanovenej lehote, nečinnosť orgánu verejnej moci pri výkone verejnej moci, zbytočné preťahy v konaní alebo iný nezákonný zásah do práv, právom chránených záujmov fyzických osôb a právnických osôb.

Podľa § 9 ods. 2 cit. zákona právo na náhradu škody spôsobenej nesprávnym úradným postupom má ten, komu bola takým postupom spôsobená škoda.

Súd vyhodnotil vykonané dôkazy jednotlivo, ako aj v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že návrh navrhovateľa nie je dôvodný.

Predpokladom vzniku zodpovednosti štátu za škodu spôsobenú nesprávnym úradným postupom je existencia nesprávneho úradného postupu, existencia škody a príčinná súvislosť medzi škodou a nesprávnym úradným postupom.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že v prípade nároku navrhovateľa na náhradu škody spôsobenej nesprávnym úradným postupom, ktorý mal spočívať v nečinnosti správneho orgánu, ktorý nerozhodol o žiadosti navrhovateľa o udelenie predchádzajúceho súhlasu s prevodom aktíva (prevodom budovy) ako aj v postupe správneho orgánu, ktorý neudelil predchádzajúci súhlas s prevodom aktíva (postúpením pohľadávky) nemožno konštatovať existenciu nesprávneho úradného postupu. Súd vychádzal z právneho názoru, že podkladom a právnym základom pre priznanie náhrady škody za nesprávny úradný postup spočívajúci v nečinnosti orgánu verejnej moci, prípadne nesprávnosti jeho postupu, môže byť iba konštatovanie takéhoto nesprávneho úradného postupu v konaní zákonom určeným orgánom, čo v danom prípade predstavuje súd konajúci podľa piatej časti Občianskeho súdneho poriadku. V danom prípade išlo o čiastkové postupy Národnej banky Slovenska - udeľovanie predchádzajúceho súhlasu na nakladanie s aktívami v rámci vydaného právoplatného rozhodnutia o uložení predbežného opatrenia. Jednotlivé súhlasy/nesúhlasy NBS však nemali charakter rozhodnutia. Nepochybne však celý proces dohľadu nad poisťovníctvom je konaním správnym, a teda sa neho vzťahujú príslušné predpisy procesného charakteru (správny poriadok a piata časť Občianskeho súdneho poriadku). V danom prípade (keďže ide o správne konanie) je preto potrebné, aby pred uplatnením náhrady škody voči štátu riadne a prednostne prebehlo správne konanie, v ktorom by účastník mohol dosiahnuť nápravu (a prípadne by dosiahol aj skonštatovanie nesprávneho úradného postupu). V opačnom prípade by išlo o zásah všeobecného súdu do preskúmania postupu orgánov verejnej správy, ktoré prináleží iba správne súdnictvu. Až v prípade takto skonštatovaného nesprávneho úradného postupu by bolo možné rozhodovať o prípadnej škode, ktorá vznikla v priamej príčinnej súvislosti s nesprávnym úradným postupom. V prípade prvého nároku navrhovateľa bolo potrebné postupovať podľa štvrtej hlavy piatej časti Občianskeho súdneho poriadku (konanie proti nečinnosti orgánu verejnej správy) a v prípade druhého nároku navrhovateľa podľa piatej hlavy piatej časti Občianskeho súdneho poriadku (konanie o ochrane pred nezákonným zásahom orgánu verejnej správy).

Vzhľadom k uvedenému, keď neboli na vyvodenie zodpovednosti štátu kumulatívne splnené zákonom stanovené podmienky (absencia nesprávneho úradného postupu), súd nárok navrhovateľa ako nedôvodný zamietol bez potreby skúmania splnenia ďalších podmienok uplatňovaného nároku.

Na záver súd konštatuje, že aj v prípade, ak by súd nedospel k vyššie uvedenému právnemu názoru, ohľadom nároku navrhovateľa, vychádzajúceho z nečinnosti správneho orgánu by nebolo možné rozhodnúť v prospech navrhovateľa a uplatňovaný nárok mu priznať pre absenciu priamej príčinnej súvislosti medzi úradným postupom a vznikom škody. Ak by aj súd vyhodnotil nevydanie súhlasu s prevodom aktíva ako nečinnosť správneho orgánu (a teda ako nesprávny úradný postup), nemožno vyvodiť, že pri postupe stanovenom v usmernení (výzva správneho orgánu na doplnenie žiadosti alebo odstránenie väd žiadosti) by následne skutočne došlo k udeleniu súhlasu a zároveň aj k uzatvoreniu zmluvy o prevode budovy navrhovateľa (vzhľadom na lehoty stanovené v usmernení ako aj v cenovej ponuke).

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p., v zmysle ktorého vznikol odporcovi ako plne úspešným účastníkovi konania nárok na náhradu trov konania voči navrhovateľovi ako neúspešnému účastníkovi konania. Nakoľko odporca si náhradu trov konania neuplatnil, súd mu náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote do 15 dní od jeho doručenia na Okresný súd Bratislava I, písomne, v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podľa § 42 ods. 3 O. s. p. uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku možno odôvodniť len dôvodmi uvedenými v § 205, ods. 2 O. s. p. Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

V prípade, že účastník svoju povinnosť uloženú týmto rozhodnutím po nadobudnutí právoplatnosti nesplní dobrovoľne, môže byť podaný návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.